

Director:  
Dr. P. C. Teohari.

# Graiul Banatului

Redactor:  
Ioan N. Lotreanu.

— ORGAN SOCIAL—CULTURAL—ECONOMIC. —

Redacția și Administrația:

VINGA  
Strada Școlii No. 14.

APARE ÎN FIECARE SĂPTĂMÂNĂ  
SUB CONDUCEREA UNUI COMITET.

ABONAMENTUL PE UN AN:

Pentru țărani, învățători și preoți Lei 200.—  
„ autorități . . . . . „ 300.—  
„ instituțiuni . . . . . „ 400.—

## ZIUA UNIRII

Nici un neam n'a cunoscut mai din adânc tot felul de ne-cazuri și n'a sorbit mai din plin paharul amărăciunilor, ca neamul românesc.

Pus în bătaia tuturor încercărilor vremii, stând de strajdă în calea puhoaielor de barbari ce-au năpădit vatra străbună; hărțuit vecinic de vecinii dornici să-l înghită; suferind sute de ani de arândul stăpâniri străine, poporul nostru nu și-a uitat credința strămoșească.

Steaua destinului său l-a călăuzit necontenit pe calea cea bună; iar însușirile firești ale neamului, i-au dat puteri nebănuite; de a suferi, rezista și învinge.

Și poporul românesc a suferit.

A trebuit să urcăm calvarul suferințelor ca un Christ, ca prin însăși jertfa celor peste șasezeci mii ostași viteji, Dumnezeu, să ne trimită ziua așteptată: 1 Decembrie.

Deacela, dela un colț al țării, până la celălalt, clopotele bisericilor au vestit serbarea cea mare, iar poporul român, tînăr și bătrîn, a alergat chemat de glasul acestor clopote, în Lăcașul Sfânt, spre a înălța imnuri de slavă, Atotputernicului, care a făcut, ca după atâtea încercări și jertfe, pământul nostru sfânt și cotro-

pit de veacuri de arândul de dușmani, să fie liber, iar românii dincoaci de Carpați, să sfarme lanțurile ce-i apăsau aproape o mie de ani și să vadă împlinită „UNIREA” visată de întreaga suflere românească.

Ziua de 1 Decembrie, este scrisă cu litere de aur în istoria neamului nostru și gravată adânc în sufletele noastre, fiind că aceasta este una din cele mai mărețe zile ale acestui an.

Cu capetele descoperite, aducem slavă Celui de Sus, că ne-a învrednicit a ne vedea împlinit visul și, ne închinăm cu pioasă recunoștință în fața mormintelor fără cruce a celor mulți viteji ce au închis ochii pe vecie, departe de casele lor.

Iar noi Bănățenii, care suferim încă, din cauza tăerii în două pe nedrept, a celui mai frumos ținut, Banatul, trimitem salutul nostru celor peste o sută de mii români, rămași dincolo de granița trasă de mâini haine, acelor frați, cari ou au avut fericirea, să-și vadă împlinit visul.

Unirii, închinăciune, iar fraților de peste graniță, o lacrimă ferbinte și-o rază de nădejde.

„Graiul Banatului”.

## La ordinea zilei.

### I. O. V.

Sunt trei litere, par-că simple și fără înțeles, dar în aceste trei litere, în aparență nedesluite, se cuprinde durerea unui neam întreg. Sunt invalizii, cari au luptat vitejește pe câmpul de luptă, la Mărășești, Oituz, Siret și Szentet, pentru întregirea neamului, întorcându-se acasă, mutilați, fără brațe, fără picioare, pentru a primi azi, ca recunoștință dela țară, dela această țară, frumoasă și bogată, doar 30—40 Lei lunar, pentru a-și indulci amarul lor trai.

Sunt orfanii țării, cari și-au pierdut părinții, pe câmpul de cinste, departe de vetrele lor, căroră, căpătău le va fi, doar iarba verde și mătăsoasă, ce va fi fost crescut deasupra mormântului lor fără semn de cruce creștinească. Și, acești orfani, sunt lăsați uitării, căci vremurile noastre de svârcoleli și frământări de așa numita prefacere, când fiecare căuta a deveni peste noapte, milionar, nu ne gândim la aceste odrasle ce sunt lăsate pradă uitării. Am uitat cu toții, că și acestora le lipsește o mână de ajutor, o mângăere părintească, pentru-că părinții lor, au murit împlinindu-și înalta datorie. Sunt dați uitării, căci mica pensie ce-o primesc, nu înseamnă ajutor și nici recunoștință. Aceștia sunt victimele războiului, acești orfani, pe cari îi putem numi copiii nimăului.

La fel sunt văduvele de războiu, cari și-au pierdut soții, pentru a aduce la împlinire, visul nostru milenar, visul, care nu se putea împlini fără jertfe.

Ni se frânge inima de durere,

plesnim de rușine, când zilnic vedem pe acești uitați de țară, că se învârtesc între noi, în jurul nostru; rușiți, năcăjiți, fără pic de ajutor din partea cuiva și fără atențiunea oamenilor de drept, cari, ar trebui, să înțeleagă odată, că deși prin ajutoarele bănești nu mai putem resplăti viața scumpă a celor jertfiți pentru patrie, totuș, avem datoria, a nu-i lăsa, ca tânguind să-și ducă acest trai, creiat din cauza marelui războiu.

Suntem datori, a ne îngriji pe de aproape de aceștia, fiindcă prin sacrificiul lor s'au înscris paginile cele mai frumoase din istoria neamului și, astfel, nu merită uitare și dispreț.

Guvernele, perindate până azi la cârma țării, nu și-au luat măcar timpul, ca să amelioreze întrucîtva soarta atâtor mii și mii de nenorociți, căci timpul, desigur, îl petreceau fără lipsuri și neajunsuri, departe de sbuciumul lor, și acestor fericți, nu le cădea în minte, căci sunt atât de mulți nenorociți, cari merită o atențiune.

Nu mai vorbesc nimic, de acei ce în vremurile grele, au stat departe de luptele sângeroase și înfiorătoare, căci aceștia azi, se plimbă în automobile luxoase, prin toate orașele țării, cu câte o decorație agățată la stînga, bătându-și pieptul, că ei au făcut România-Mare de astăzi.

Actualul Guvern, dela care se așteaptă lucruri frumoase, are prima sa datorie, a face o revizie printre invalizi-orfani-văduve din războiu, îmbunătățindu-le soarta, căci altfel, blestămul lor

## Mă mut la Cimișoara.

— In grai Bănățesc. —

de ION LOTREANU.

(Urmare și sfârșit.)

Cănsăcul ăsta iăra tăt frumos. Mu-lăria mia, să cam uită crușș la mină și istrămbă o gură ca și când o vi ță întrăgă a mânca numa crastaviță d'ai acri. Făcui sămn Cioroiului, săm cănsiă alta, că să-i triacă și Babil năcazu, că doar. niși ia nu-l din fiăr făcută.

Și așa, rău nu biniă, ajunsărăm la stația, când colo, mă și așciaptă, cași când ar fi sclut, că Pătru Doveleac, fost marcadiant în cătănie, să cară cu aizămbanu. Ba și iăra, mai frumos, văzui un domn cu miță roșăiă, cartă i-m și ajută să sui piă pârda niși miși.

Când o plăcat aizămbanu, micuț i or și lășăput să țăpiă dă frică că să nu să imburiă cumva și să omoară

priă mamă-sa. Miă nu-m păria niși o țără rău, că dacă o piărgiam așa o motocană încornorată pucliam afla căciă gogă vriam, dă vigă, așa is copii și și mama, ori cât dă acra ar fi, it mama lor și pașiă.

Ajunșiăm la o staț ă, plăcăm, iar stă și iar plăcăm și abia cătră insăraclă stă mașană și fluiără tariă în sămn că am ajuns la Cimișoara. Niă dăm jos ca o gungulă și să viglăm, Mamă cariă m'aul făcut, dășiă m'al lăsat să umblu atăta lumia și țără. Viglăm lămpașă și lumini dă viglai și acu să-l află dă jos. Ba și iă mai mult, stau nișciă lăctărișuri și ciă duc ungiă numa porunșiășci.

Io am scos pântru noi doi și doi copii agicăciă petru țăduliă roșăi pân-

tru Bălvaroș agică Ciătaciă, că acolo și vriam să mă și duc. Mă dau atunși jos și umblând ca o mătă ploiată în toaciă pârțăliă cu gura căscată, măi ingh țărăm nișciă răbdări fripciă și niă pusărăm la un colț dă uliță să măi oginim o liacă. Nu piăstă mult, vintă la mină și im inșingăi brăncă un ortac d'ai miăi dăni cătăniă: era cătană piă când io iăram domn măi mariă. Și știți și dumniavoastă, că omu bun să cunoașciă și după douzeci dă ani și păsaria piă piănă să cunoașciă. Io fi spun năcazuriliă miăliă și niăvăstica fi spuniă visul miău și atunși iăl mă la trăgându-m lăncălu și mă dușiă cu femelia la un domn cariă ariă șapciă vași și it trăbuliă un om harnic ca să liă mulgă. Și io, dor oi fi învățat bariăm atăt în viață mia și doar nu-i măi griău a muljiă la vași decăt a miărgiă afară la ris vara.

Mă pogogii frumos cu bogătanu, im dă in radăș și fartil în ștalogu vașilor

dar așa să știți și Domnia voastră, că în ștalogu lui, iăra măi frumos ca în sobilă noașciă dăni satu Muguriășci. Niăvestii ii fu cam rușăniă dă slujba ăsta, dar sărăcia il mariă doamnă.

Aiși n'is cam mulțamiț cu tralu și omiul in tot dăuna trăbă să fiă mulțamiț cu cât dragul și bunul Dumniăzău ii dă. Sara, după-ciă i-m pun toaciă trăburiliă in rānd, i-m iau doana dă subsuoară șă mă duc la șpațar ca să mă vadă șă pră minyă alțiă, dar șă io să-i vād piă lăi. Dă mulciă ori, când gazda să samsiă in volă bună, niă măi dă nișciă bani și noauă ca să niă dușiăm la Bioscop, șă dacă im dă, dășiă naiă șă nu primiăsc. Că bani is tariă iacom. Iau piă năgioaba mia dă totoroancă șă aliărgăm ca doi golumbi să viglăm și iă drac cu coarniă să mai arată la Bioscop. Piă ai miși nu-i dușiăm, că or fost odată șă or văzut o năpârșitură, dă tri săptămāny or stat bicieji piă moarșiă.

va cădea pe capul nostru de nu vom avea liniște, nici dincolo de mormânt.

Și-acum când se serbează Unirea, să ne îndreptăm gândul spre ei!

## FIGURI MĂRETE

# AVRAM IANCU.

Avram Iancu, s'a născut la 1824 în Vidra de sus, din părinți săteni dar cu dare de mână, având parte de o creștere foarte frumoasă.

Dela școala din Vidra, trece la Câmpeni și Abrud, urmând gimnaziul în Zlatna, iar cursul superior, științele filosofice și juridice le-a terminat la Cluj. S'a împărțit de aceia educație, ca cei mai distinși tineri ai familiilor străine din aceia vreme. Era de statură mijlocie, profilul lungăreț, nasul proporționat, cu părul galben. Ochii lui albaștrii ca viorelele înfățișau o privire blândă, însă un caracter rezolut. În timpul revoluției purta un cojoc, o pălărie cu pene de cocos; iarna purta cușmă neagră de miel. Era încins cu o sabie. La brâu avea pistoale și când era călare, avea două carabine atâr-nate de oblâncul șelei. În primăvara anului 1848 la târgul Floriilor, Iancu apare în mijlocul Moșilor adunați la Câmpeni, spunându-le: „De aci înainte, numai de mine și de împăratul să ascultați!”

În timpul revoluției, era mai iubit ca înainte, pentru vitejia sa, pentru bunătatea lui de inimă cu cei cinstiți și pentru asprimea lui cu cei nemernici. La adunarea din 3/15 Mai a venit și el la Blaj, în fruntea a zece mii de Moși, ales fiind în comitetul național. În Septembrie 1848 comitetul hotărâște la Blaj înființarea gardei naționale românești, iar în Octombrie comandantul general F. M. L. baronul Puchner, dă o proclamație către popoarele Transilvaniei, proiectându-se desarmarea Ungurilor revoluționari. Luptele își iau începutul durând până la sfârșitul verii următoare. Avram Iancu, sprijinindu-se numai pe vitejia prefectilor tribunilor și a legionarilor săi, reușește să respingă din Munți

trupele mult mai numeroase și mai aprovizionate ale ungarilor. Toată țara era în stăpânirea ungarilor; generalii austriaci au fost înfrânți pretutindeni, dar trupele străine cari au ajuns până la Abrud, au fost asvârlite înapoi și distruse, iar altele s'au prăbușit chiar la trecătorile Munților, cum au fost trupele lui Vasvari la Fântânele (6 Iulie 1849). Viena s'a purtat și de data aceeași cu cunoscuta-i perfidie, făcând la început toate promisiunile. Trimite legionarilor români ajutoare neînsemnate, ca pe urmă să-i lase cu totul în voia soartei când ungerii era mai puternici ca ori-când, instăpânindu-se peste țara întreagă, cu excepția Munților Apuseni.

Perfidia Vienei s'a văzut în toată goliciunea ei, mai ales după încetarea luptelor, când Românii nu s'au ales mai cu nimic și chiar Iancu a trebuit să îndure batjocuri și temniță.

Sufletul cinstit al lui Iancu nu s'a putut împăca cu aceste infamii și batjocuri. Înapoiindu-se din temniță la 1852, el mai trăiește încă douăzeci de ani, dar cu mințile pierdute, rățâcind prin munți cu fluerul său drag, oprindu-se din când în când pe la vre'un prieten ori abătându-se pe la vre'un târg ca să mai stea de vorbă cu poporul, care îl iubia și acum cu toată dragostea inimei sale.

Iancu moare în Septembrie 1872 și e înmormântat la Tebea, lângă gorunul lui Horia, iar doinele și marșul lui, vor trăi, cât va trăi „Neamul Românesc”.

## CETIȚI ȘI RĂSPÂNDIȚI

ziarul

„GRAIUL BANATULUI”

### Prețul abonamentului:

Pentru țărani, învățători și preoți . . . . .	200 Lei anual
„ autorități, anual . . . . .	300 „ „
„ instituții particulare și de stat . . . . .	400 „ „

Cum zăc, plătîrăc boiăreșciă, dar baș șă săărac. m'is la oraș șă mă învâț șă io cu tralu ca oricară gogă om șinstit. Mărd dă mulșă ori pila tiată, dăar numa când să jloacă rumănyeșciă, că în altă limbă șinyă dracu mai prișepiă șă cum puotcă, piă un măgarl bătrân să-l pul la vrăsta asta, să înviăță șăi așă limbă.

Am măi hăst în cășiva sări șă la nișciă cabăriăuri, dar dăla o vrlemiă, mă lăsat, găngludu-mă că drăcoaniă-llă ălia șiă joacă dă mulșă ori is goallă goluță șă nu aș vria că să vadă nlevastă-mia șă dă așela, că dăla o vrlemiă, mo-l pomini că mă lasă șă să dușă șăia dă artistă la caballături, că șclț, mulăriă-s cum să zășiă: poaliă lunji șă minciă scurtă.

Piă uliță căud mă duc, mă imbrac dă crieglă lumia, că mis v'un fișlor dă spăii, lau smița în cap, țoaliă buniă, cumpăraciă dăla tandlari șă o iancălă nișciă țăpel vicșuit dă poș șă cîă raz prin iai.

Săptămăna triăcută, cum fac, cum nu fac, mă-ntălolesc cu-n lăntău d-ai miăi, dăn satumiău, șă cu toașă, il rușăniă, io să vorb'esc piă uliță mariă a orașului, cu un pauriă dăla sat, totuș m'am găngit că ori cum, mi iară ortac bun.

O vinit giriăpt la mlulă, ca să'm spună că sășlenil miăi or auzăt dă viăstia miă șă dă tralu miău dăla oraș, șă mă roagă să mu duc năpoi că tăt satu vria să mă allagă dă bhințăz. Io să mă duc dă chințăz? să mă allagă dă abligat nu dă chințăz la sat. Șă la urma urmi, șiă domulă ar fi asta pântu minia? La oraș dăcă rămăno, dăsigur că mănă-poi-mă-nă o să mă cunosc cu domni mari și nu șcl sub șiă tuță zășiă lepurilă și la urmă ciă pominișci, că am ajuus un domn mariă, dă pauri, ca să verbiască cu minia, o să im fușă șă tălpilă dăla pișloară, șă daciăvorba dă aia, am umblat șă io căta școaliă, vro tri ani

# Românii refugiați din Jugoslavia.

Cine oare dintre cititor, nu știe, că parte din Banat, aceia parte unde au rămas peste o sută mii români, a fost pe nedrept dată vecinilor sârbi, pentru ca între acești vecini-noi și ei-să domnească pacea. Dar pacea nu mai domnește, căci mulțimea aceia de suflete românești, a rămas în negrul întineric, iar sbuciumul lor se aude cu fiecare adiere de vânt.

Parte dintre români, acei cari nu mai puteau îndura șicanele ce le făceau vecinii sârbi—azi cuscrii noștri—, au fost siliți a se refugia la sânul Patriei-Mame, spre a avea baremi aci un adăpost

Acești refugiați însă, cu cari sunt pline comunele Rudna, Vinga, Jadani, Senteșul-nou și altele, cea mai mare parte, nu au primit nici până azi, brazda cuvenita de pământ, așa că sunt și azi slugile umile ale bogaților străini, la cari muncesc din grece, pentru a-și agonisi pâinea de toate zilele.

Unii mai favorizați de noroc, ca să spun așa, au primit câte 2-3 jughere pământ, care din lipsa uneltelor de lucru, au fost silit a-l părăsi, întorcându-se câțiva chiar la vechiul cuib al lor din Banatul robii, spunând, că oricât de grea ar fi palma primită dela străin, nu doare așa mult ca cea primită dela frate.

Azi îi vedem pe toți sdrențioși și oft coși, umblând din sat în sat și priviți drept niște străini cari nu au nimic comun cu țara românească. Umblă bat ușile tutorora, însă pentru ei nu sunt deschise ușile, pentru durerile lor nu sunt urechi de ascultat. Șfaturi, mângăeri, nu sunt pentru acești fii viregi ai soarelui cari în țara aceasta cu holde mănoase, trebuie să facă pe cerșetorii.

Nu mai în Timișoara sunt peste vre'o optzeci familii din aceștia, cari ca să nu moară de foame, au intrat ca servitori și muncitori prin diferite fabrici, disperăți că nu sosește ziua ce o așteaptă.

Există în Banat, o Ligă a Refugiaților Bănățeni, care având în fruntea ei, oameni cu situații azi, destul de frumoase, nu-și bat prea mult capul cu ceilalți lipsiți de dragostea frățească.

Cum acești frați, nu pot fi lăsați pe străzi spre răsul tuturor, cerem sus și tare în numele lor, ca să li-se facă dreptate, căci toate drumurile sunt pline cu tânguital lor și durerea

le este prea mare, pentru a rămânea nepăsători.

Încât privește soarta românilor rămași dincolo de granițe, precum și a românilor din Timoc, cari se sbat în întineric, se reclamă urgente măsurile, ca viața să le fie salvată și traiul ușurat.

Să îngrijim deci de acești frați, căci nepăsarea noastră, ar însemna o rușine națională.

Ioan Lotreanu.

## Căntece Poporale.

*Frunză verde de pe răd,  
Asară nu am venit.  
Nu te mânia pe mine,  
Că mâne tot vin la tine.*

*Voi veni eu mâne seară  
Să măștepți în ușa-afară,  
Că dorul tău prea mă strânge  
Dă și inima m'o frânge.*

*Pe dealul cu troscoțal  
Merg doru 'ncetinel  
Cu mândruța după el,  
Unde mergi tu dorule?  
La voi pușorule!*

*Nu ști câmpul cu verdeață  
Nici pe mândra cu vioță,  
Nici câmpul cu floricele  
Ori pe lelița cu jele.*

*Doamne, cum să nu suspin  
C'asa lute fu-i bătrân,  
Fu-i june vreme puțină  
Parcă num'o săptămână*

*Tinerșea aia-a mea  
A sburat ca pasărea  
A sburat și nu mai vine  
Până-i lumea ea la mine.*

*Umblă omul mult în lume  
Dup-avere să-și adune,  
Și la urmă se căește  
Că nimic nu dobândește.*

*Nu mai un sicriu de brad  
Ce cu pânză-i astrucat  
Și-o groapă de doi trei coși,  
Că aia-l averea la toți.*

Culesse din Sân-Mibai.

*Cetitorii sunt rugați a ne trimite abonamentul prin mandatul postal oficial, căci ne lovim de mari neajunsuri acum la început.*

*Apelăm deci la toți cei cari doresc să albe săptămânal în casa lor o foale bună și folositoare.*

**Cei ce primesc Nr. 1. 2 se consideră abonați ai acestui ziar. Așa dar îi rugăm a ne trimite abonamentul.**

**Căutăm corespondenți și colaboratori din toate părțile banatului. Articolele se vor scria cu cerneală și cetețiți, trimițându-se pe adresa redacției ziarului.**

**În curând va eși de sub tipar calendarul „Graiul Banatului”, pe anul 1929. Abonați pe un an al ziarului nostru, i-l vor primi în mod gratuit.**

Cu foc, foc aprinzi!

\*

Armele duc și pace nu numai războiu.

\*

Cel ce știe mai mult vorbește mai puțin.



# ȘTIRI DE TOT FELUL.

## Din țară.

— În locul d-lui A. Coman, a fost numit d-l Silviu Brjan, ca director la Liceul „Diaconovici Loga” din Timișoara.

— Zilele acestea, în orașul Cluj, s'a oficiat parastasul de un an, dela moartea marelui om politic Ioan I. C. Brătianu.

— Viceguvernatorul Băncii Franței, a avut zilele trecute prima conferință cu d-nii Miniștrii Mihai Popovici și Virgil Magearu. În cursul acestei conferințe s'au schimbat comunicările și păreri asupra condițiilor împrumutului.

— În stația Ianca, în apropierea Brăilei, s'a întâmplat o ciocnire de trenuri. Sunt aproape 20 răniți.

— D-l General Al. Alevra Ministru de Comunicație, a fost sărbătorit Sâmbătă seara de camarazii promoției 1892.

— Dela închisoarea din Arad, au fugit mai mulți deținuți, cari zilele trecute au fost prinși de jandarmi dela postul din Vinga.

— În București s'a pus la cale ridicarea unui monument lui Tudor Vladimirescu.

— În mai multe orașe din țară s'au găsit bancnote de câte o mie lei, false. Falșificatorii sunt urmăriți.

— În una din zilele trecute domnul Sever Bocu Ministru Banatului, ne-a vizitat comuna Vinga. A fost primit de autoritățile locale și de numeros public venit din împrejurime.

— În tot cuprinsul țării, a fost sărbătorită ziua de 1 Decembrie. Sunt zece ani dela Unirea Transilvaniei și a Banatului.

— Incasările Statului din veniturile anului 1918, a fost de aproape 24 miliarde lei.

— Un om din comuna Satchinez, refintors de curând din America de Sud, spune că mare parte de emigranți din cel ce se găsește în acelea părți, o duc foarte rău din ale tralului.

— Pentru regunile bătute de secetă, s'a pus la dispoziție suma de optzeci milioane lei. Suma se va împărți în curând celor lipsiți.

— Mercuri 5 Decembrie a. c. D-l Prim-Ministru Iuliu Maniu a vizitat orașul Arad. A fost primit de o mulțime mare de popor.

— La com. Vinga, un nefericit bătrân în vârstă de 64 ani, pentru câștigarea pâinei de toate zilele, a fost omorât de un copac ce s'a prăvălit asupra sa pe când voia să-l scoată.

— În comuna ungurească Mailat s'a întâmplat o nouă ceartă între flăcăi pentru o singură țigară. Un flăcău beat, a scos briceaga și a străpuns pe un biet altul, care se află în agonie, starea sa este foarte gravă și cu puține speranțe de scăpare.

— Primarul orașului București Dr. Costinescu și-a înaintat abdicarea din postul de primar ce l-a ocupat până acuma.

— Noul guvern a trimis la vatră contingentul 1925 al jandarmeriei.

— Aflăm cu plăcere numirea d-lui avocat M. Davidescu ca șeful contenciosului din Ministerul Cultelor și Artelor.

— Marea fabrică de tăbăcărie Ion Bada și fiul din Galați, a fost distrusă de un mare foc. Au fost temeri că va lua foc întreg cartierul.

— Dl Inspector general CFR Octavian Pop a fost numit în Direcția Generală din București în urma propriei sale cereri.

— Organele superioare ale Căilor ferate au luat frumoasa măsură ca întreg personalul ceferist să aibă până la 15 Decembrie uniforma reglementară.

— Guvernul a ordonat ca în vederea alegerilor personalul ceferist să fie îngăduit să lipsească dela serviciu pentru a-și ridica cartea de alegător și exercita dreptul de vot în ziua alegerilor.

— Trenul accelerat nr. 30 dela Arad—Timișoara cu plecarea dela ora 6,05 — are cu începere de 1 Dec. oprire în toate stațiile.

## Din străinătate.

— Convenția română polonă. Convenția privitoare la schimbul de dosare și documente cari au aparținut fostelor autorități militare austro-ungare și cari interesează Polonia și România, a fost semnată de reprezentanții respectivi.

— În Spania s'a întâmplat o catastrofă de cale ferată. Doauă trenuri accelerate s'au ciocnit. Au fost 3 morți și 22 greu răniți.

— Populația orașului New-York din America, este astăzi de 6 milioane 250 mii locuitori.

— Zilele trecute într'un sat din Asia a căzut o piatră din cer, pe un loc unde se aflau niște oameni. În căderea ei a omorât doi oameni și apoi piatra a intrat în pământ la o adâncime de 7 metri.

— În Franța. La Lyon, bătăuile epidemia de febră tifoidă. Numărul celor îmbolnăviți este de peste trei mii.

— Deputatul Italian Besedniac a fost arestat de autoritățile fasciste spre a fi expulzat pe o insulă de lângă Sicilia.

— Boala Regelui Angliei. Boala Regelui Georges al Angliei s'a agravat mult în timpul din urmă. Doctorii sunt îngrijorați iar populația intristată.

— Ziariștii din Spania au cerut ridicarea cenzurii din acea țară

— În toată Jugoslavia s'a lăsat un frig grozav. În mai multe localități au căzut mari cantități de nea.

— Ciocnire de trenuri în Jugoslavia în gara Topcider de lângă Belgrad, s'a produs azi o ciocnire între un tren de persoane și unul de marfă. Un călător a fost omorât și 12 sunt răniți

— Complot împotriva Guvernatorului Portughez Poliția din Lisabona a descoperit un complot împotriva Guvernului, Un fost ministru și mai mulți funcționari de stat au fost arestați.

— Regina Spaniei la Paris. Regina Spaniei împreună cu două fiice ale sale, au intrat în Franța, plecând spre Paris.

— Croații nu sunt mulțumiți cu situația lor din Jugoslavia. Croații au făcut la Zagreb mari manifestații, turburând liniștea publică.

— Tineretul Italian a făcut manifestații ostile Franței.

— În Rusia Sovietică se pregătesc de muncitori, revoluții contra armatei sovietice.

— Cutremurul în Anglia. Urmările știrii din Anglia arată că numărul celor morți în urma cutremurului de pământ, s'ar fi ridicat la 300, iar numărul răniților la 500. Cutremurul a pricinuit mari pagube. În sudul țării 12 orașe au fost distruse.

— Din Grecia în Atena capitala Greciei, s'a ciocnit un tren de persoane cu un autobuz. Opt persoane au fost omorâte iar cinci numai rănite.

— Alegerile în cehoslovacia. Zilele astea au fost alegeri pentru dietele provinciale, în cehoslovacia, totul a decurs în perfectă ordine.

Cel mai bine aprovizionat  
magazin de coloniale și  
—: delicatose —  
SEBASTIAN și NENCOV.  
V i n g a.

Vizitați restaurantul și  
berăria  
TELEA ZAHARIA, Vinga

BANCA CENTRALĂ ȘVĂBERESCĂ

FILIALA VINGA.

Primește tot felul de

—: depunerii —

Face împrumuturi pe gaj

—: și ipotecă. —

+ + + + +  
CRUCI  
și pietre pentru mor-  
minte se găsesc la De-  
positul M. HELMI, Vinga

+ + + + +

Bine asortat

Magazin de pânzeturi și  
manufactură!!

VECOV și VLOSAK

Vinga.

— Prețuri moderate!! —

Advocatul  
Dr. ROMUL MARTIN  
Vinga.  
Primește ori ce afaceri  
în dezbateri

Magazin

de  
Coloniale și consum

Francisc Ciuliac

Vinga.

RESTAURANTUL  
Ștefan Drăgan

V I N G A

Serviciu prompt și

conștiincios.

Vinuri și băuturi delicioase!

BUCURIA COPILOR  
Bomboanele DRASKOVITS  
din VINGA.

FARMACIA și DROGHERIA  
Svet. Constantinovici.

V I N G A.

Bine aprovizionată cu tot felul  
de specialități.

MEDIC UNIVERSAL

Dr. Petru C. Teohary

Medic de circumscripție

și

Medicul Casei Cercuale

V I N G A

Consultații 8—11 și 3—6

Săracilor gratuit!

Vizitați croitoria lui!

IOAN LAZAR

Vinga

Vă îmbrăcați ieftin și bine!!

Incălțăminte bună găsiți

la Firma

TERBANCA

din

V I N G A.

Prețuri convenabile!!!

Medic dentist

CAROL KURTZER

Vinga. (Casa Helmi).

plombează, scoate și pune  
dinții!!

Vizitați Fabrica de covoare

Firma NIEDERHAUSER

din comuna Mailat.

Tot felul de covoare  
veritabile.

Prețul scăzute!!!

Se primesc comenzi.

VIZITAȚI

Marele Magazin de

Fierărie

Alexandru Toth

Vinga.

Tot felul de obiecte casnice!!